

Parish Bulletin Župni Vjesnik



July 16, 2017 - 16. srpnja 2017.



St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars
Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

Posjeti bolesnicima – uvijek

Sick calls – at any time

Krštenja – po dogovoru

Baptisms – by appointment

Ispovijedi – pola sata prije mise

Confessions – before Masses

Vjenčanja – najaviti 6 mjeseci ranije

Weddings – arrange 6 months in advance

TELEPHONES

Rectory • Ured 312-842-1871

Fax 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

Parish Council President

Jure Kutleša..... 708-442-7068

School Principal • Ravnatelj

John Segvich 312-842-7668

Liturgical Coordinator

Matthew Pesce 773-847-6914

CCD Director

Debra Kodzoman 312-730-6086

Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 12:30 poslije
podne na 750 AM

Croatian Catholic Radio Chicago

Saturday: noon - 12:30 p.m.
on 750 AM



Monday, July 17 - Ponedjeljak, 17. srpnja

7:30 a.m.

† Joe Bozich *Joan Bozich and family*
 † Angeline DiCarlo *daughters*

Tuesday, July 18 - Utorak, 18. srpnja

7:30 a.m.

† Santa Bertucci *grandson Ross*
 † Ross Valenti *son Ross*

Wednesday, July 19 - Srijeda, 19. srpnja

7:30 a.m.

† Gloria Pace *James Pace*
 † Frances "Bonnie" Krstulovich *family*

Thursday, July 20 - Četvrtak, 20. srpnja

7:30 a.m.

† Slavko Kadić *Ivica and Frida Penavić*
 † Vera Bozich *Mary Tadin*

7 – 8 p.m.

Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

Friday, July 21 - Petak, 21. srpnja

7:30 a.m.

†† William and Mary Catizone *children and grandchildren*
 †† Bob and Josie Hanson *Mary Ann and Elaine*

Saturday, July 22 - Subota, 22. srpnja

St. Mary Magdalene – *sv. Marija Magdalena*

7:30 a.m.

† Frank Garofalo *Russ and Bev Pullano*
 † Shirley Dawson *Chris and Matt Pesce*

5:30 p.m.

† Mildred Bazan *Jim, Mary and Peyton Pritikin*
 † Angelina Szatkowski *Jim, Mary and Peyton Pritikin*
 † Phyllip Basso *Michelle and Doug Miller*
 † Barry Babich *Terri and Sam Babich*
 † Frances Grybas *Terri and Sam Babich*
 † Teresa Zelkovich *Terri and Sam Babich*
 † Kathleen Imperato *Carm Parrilli*
 † Mate Kovačević *Matt and Anna Babich*
 † Mary Lucy Canchola *Diane Krolo*
 † Vera Bozich *Maria and Miriam Rodriguez*
 †† James and Mary Alroth *Anna, Brian and Vincent Kenny*

Sunday, July 23 - Nedjelja, 23. srpnja

16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

16. NEDJELJA KROZ GODINU

7:30 a.m.

† Irene Grubisic *Paul and Nickie Amato*
 † Zvonko Čabo *Grubisic family*
 † Steve Bilandic *Ken, Jan and John Zekich*
 †† Čondić brothers and sisters *Duško*
 †† religious sisters of St. Jerome *Grubisic family*

9:30 a.m.

† Katie Ferro *Debbie and Bo Secor*
 † Rose Russo *Nancy Link*
 † Mary Budich *Bueskin family*
 † Grace Camp *Kay Siani*
 † Mate Kovačević *Toni Zaninovich*
 † Anthony Roscich *Rose Marie Sestito*
 † Steve Bilandic *Kotarac family*
 † Vera Bozich *Joan Sipich*

11 a.m.

† Lovro Rudman *Ivo i Silvia Kosir*
 † Marija Banić *Domagoj i Ivanka Paraga*
 † Anka Lončar *Katica Kosić*
 † Iva Čubelić *obitelj Brajković*
 † Jure Žaper *Vince Armić i obitelj*
 † Josip Armić *obitelj Armić*
 † Mate Kovačević *Marijino društvo*
 † Josip Uremović *obitelj Šulentić*
 † Andrijana Perović *Josip i Albina Pauletić*
 † Danica Šipić *Agnes Rodich*
 † Ana Lerotić *Ivanka Šušnjara*
 † Lela Knežević *John Pastuović*
 † Tereza Nagy *Louis Scalise i obitelj*
 †† Peter i John Tiardovich *Jean Tiardovich*
 †† Ivan i Ana Pavlin *Marko Pavlin i obitelj*
 †† Ivan i Ana Šošarić *Marko Pavlin i obitelj*
 †† Ivan i Ana Jakić *Marko Pavlin i obitelj*
 †† iz obitelji Milković *Martin i Marija Milković*
 †† iz obitelji Čondić *Duško*
 Na čast bl. Alojzija Stepinca *Bože Guvo*
 Na nakanu *Marica*

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – Lourdes Filipović, Matthew McCormick
 7:30 a.m. – Olivia Mangan, William Ruich
 9:30 a.m. – Juliana Caruso, Victoria Duncan
 11 a.m. – Martin Galić, Darko Grgić Jr., Matea i Mihael Toromanović

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Karen Mizera; 7:30 a.m. – Ellen O'Donnell
 9:30 a.m. – MaryBeth Insalaco; 11 a.m. – Ivanka Paraga

LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Brian Kenny
 7:30 a.m. – Matthew Pesce; 9:30 a.m. – Joe Magyar



15TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold. In the parable of the sower that Jesus tells in today's Gospel, the ideal is to be *the seed sown on rich soil* that yields an abundant harvest. As Jesus explains, this means we should strive to be *the one who hears the word and understands it*.

So how do we place ourselves in this category? How do we assure that we will hear God's voice (i.e., the word) and actually understand what he's saying to us? The answer comes in the parable itself. Jesus explains what we need to avoid in order to make sure our seed bears fruit.

First, we must beware of *the evil one* who comes and steals away the seed of God's word. Faithfully praying the Lord's Prayer, with its request to *deliver us from evil*, is a good starting point here. Placing ourselves under God's protection every day is like taking up a shield against the forces that would seek to derail us.

Secondly, we must be committed enough to God's word that *tribulation or persecution* do not uproot us or make our faith wither and die. Here, too, sincerely praying the petition in the Lord's Prayer - *Thy will be done* - can prepare us to accept whatever comes our way without waffling or wavering.

Finally, we must be careful that *worldly anxiety and the lure of riches* do not choke us. Again, we turn to the Lord's Prayer and find an antidote built in: *Give us this day our daily bread*. We pray not for a new car or a winning lottery ticket, but for our basic needs.

So let us embrace the prayer Jesus gave us, indeed the words he himself gave us to say, as we seek to truly hear and understand God's word.

15. NEDJELJA KROZ GODINU

Današnja čitanja nas pozivaju na samopropitivanje. Evanđelje opisuje različite stupnjeve prihvaćanja te na taj način poziva svakog pojedinca da se zapita koliko je spreman prihvatiti određene stvari u životu. Prihvatljivost je spremnost dopustiti da od drugih nešto primimo; da drugi imaju utjecaja na nas. Učenici bi po definiciji trebali biti otvoreni za primanje onoga koga slijede. Je li naša otvorenost površna kao i kamenito tlo? Je li nestalna kao trnovita zemlja? Ili smo doista otvoreni Božjoj riječi poput zemlje koja daje ploda?

Evanđeoski ulomak možda bi bilo bolje nazvati: prispodoba o zemlji, a ne prispodoba o sijaču. Uloga sijača u ovoj prispodobi je neznatna; kao i uloga sjemena - iako se uloga sjemena kao "riječi Božje" ne može zanijekati. Prispodoba najviše govori o različitim stupnjevima prihvaćanja, tj. o stupnju prihvatljivosti zemlje. Isus se koristio prispodobama. Ta je slušateljima bila dosta jasna i na prvi pogled razumljiva. No, koje je bilo pravo značenje? Na kraju prispodobe Isus ističe: Tko ima uši, neka čuje! Ovdje se donekle krije pravo značenje prispodobe. Oni koji imaju uši, koji su otvoreni, čut će i razumjeti; a oni koji nisu otvoreni, imat će problema s razumijevanjem.

Objašnjavajući prispodobu, Isus govori o zagonetnom karakteru metaforičnog jezika. Može se ostati na razini literarnog značenja, no pravo značenje je puno dublje - tj. alegorijsko. Treba zamijetiti da je u svakom od slučajeva riječ doprla do slušatelja; i ne radi se o odbacivanju nepozvanih, nego o prihvaćanju riječi pozvanih. Iako ima neuspjeha, ima i uspjeha, ovisno o kutu gledanja. Onaj tko shvati značenje prispodobe, sposoban je zapitati se: Kakva sam ja vrsta zemlje? Kako ja prihvaćam riječ Božju?

CLUB SINJ AND CLUB POLJICA BEAN BAG TOSS TOURNAMENT AND SUMMER PICNIC

Club Sinj and Club Poljica are inviting their members and friends to the Bean Bag Tournament and outdoor luncheon. This gathering is on Sunday, July 16, at the Franciscan Friary in Hyde Park (4848 S. Ellis Ave.). At 11:30 a.m. there will be Mass followed by luncheon (outdoor grilled specialties, salads and plenty of cool beverages). From 2 to 6 p.m. there will be games and fun for adults and children. For more info, please, call Vince Peshka (312-505-0228) or Carol Marasovich (708-839-1885).

PORTIUNCULA INDULGENCE

On Wednesday, August 2, we honor Our Lady - Queen of Angels. That feast is important because the Portiuncula, church dedicated to Mary under the title of Our Lady of the Angels, was very dear to the heart of St. Francis. In 1216 St. Francis obtained from pope Honorius III the indulgence for all who visit Portiuncula. This indulgence can be obtained by going to confession and receiving communion within a week before or after the feast of Our Lady of the Angels, by making a visit to a parish church from noon, August 1 to midnight August 2, and praying during the visit one Our Father and the Creed for the intention of the Holy Father.



FEAST OF VELIKA GOSPA

WE WILL CELEBRATE THE FEAST OF THE ASSUMPTION OF OUR LADY - VELIKA GOSPA - VERY SOON FOR THE 112TH TIME. Join us in honoring Our Lady with our devotions, procession, liturgical celebrations and festivities. Welcome to all, especially those who will come for the first time.

- **THE RAFFLE TICKETS** are \$100 each. Please, stop at the Parish Office if you need more tickets. The first Early Bird drawing is today (Sunday, July 16). The second Early Bird drawing will be on Sunday, July 30. The 1st prize to be drawn August 15 will be \$20,000, 2nd prize \$5,000, and 3rd to 7th prizes will be \$1,000 each.

- **WE NEED VOLUNTEERS.** Help our parish with setting up, cleaning, helping at the booths or bar...

- **NOVENA - THE SPIRITUAL PREPARATION** for Our Lady's feast begins on Sunday, August 6. Rosary starts at 6:30 and Mass at 7 p.m. Come, join parishioners and different priests celebrating Our Lady - Gospa every night. Bring your family, friends, and your intentions.

- On Sunday, August 6, from 4 to 9 p.m. there will be **RIŽOT DINNER** with salad, homemade bread, coffee and cake (povitica).

- On Sunday, August 13, from 5:30 to 9 p.m. there will be a **BAKE SALE**. There will be traditional Croatian pastries (povitica and apple strudel) as well as other style of cakes and cookies.

- **VISITING THE SICK.** We would like to visit sick and homebound parishioners during Novena. Please, call the Parish Office to make arrangements.

- On the feast day, Tuesday, August 15, the Great Procession will begin at 10:15 a.m. Please, bring your family and friends. Following the Procession, the Mass will be celebrated by Fr. Mario Knezović, OFM.

- **VELIKA GOSPA YOUTH MASS.** We invite you to join us in organizing a Youth Mass for Velika Gospa. Many young people are drifting away from faith and we want to help them find their way back. Of course, that is not an easy task. We ask for your help and invite you to celebrate with us on August 15 at 7 p.m. Mass. For more info, please contact us at ccy.chicago@gmail.com.

- **FLOWERS.** If you wish to donate flowers in memory of a loved one, please, see Louis and Mary Scalise, Ken and Jan Zekich, or Ivan and Vesna Jureta.

- If you wish to order a whole lamb or half a lamb, please, call our Parish Office. Order forms for other foods will be in the lobby of the church.

RENEW MY CHURCH - STUDY & DISCUSS

RENEW MY CHURCH is a multi-year process of strengthening parish vitality and better aligning its resources and mission. We will continue with studying and discussing the vision behind the whole process on Thursday, August 17, at 6 p.m. in the St. Jerome Small Hall. We will use *Autopsy of a Deceased Church: 12 Ways to Keep Yours Alive* by Thom S. Rainer.

2017 VELIKA GOSPA GOLF OUTING

Join parishioners and friends of St. Jerome for the 2017 Velika Gospa Charity Golf Outing on August 27, at the beautiful White Pines golf course in Bensenville, IL.

11:30 a.m.	Registration & Free Driving Range
12:30 p.m.	Shotgun Start
6 p.m.	Dinner & Reception

We enjoyed much success over the past 13 years, donating over \$185,000 to children's causes in Croatia and Bosnia & Hercegovina. Please, come out and play and consider sponsoring a hole or making a donation. Register now and remember to invite your friends to play. For more, please, info visit velikagospagolf.com.

WEDDING BANNS NAJAVA VJENČANJA

II) James Ruck & Lauren Stroncsek

PORCIJUNKULSKI OPROST

U srijedu 2. kolovoza, slavimo Gospu od Anđela (Porcijunkula). Papa Honorije III. je 1216. godine odredio potpuni oprost svima onima koji na taj dan hodočaste u crkvu Svete Marije od Anđela blizu Asiza te se ispovjede i pokaju za svoje grijehе. Poslije se taj oprost prenio na sve franjevačke crkve. Od tada je ovaj blagdan postao važnim dan pomirbe za sve vjernike, da poput sv. Franje Asiškog, mogu doživjeti Gospodinovo milosrđe. Uvjeti za oprost su: ispovijediti se, primiti sv. pričest, pohoditi franjevačku ili župnu crkvu te moliti na nakanu Svetog Oca (Vjerovanje, Očenaš, Zdravo Mariju i Slava Ocu).

SUSRETI MLADIH

Jednom mjesečno mladi se okupljaju da zajedno mole, rastu u vjeri te razgovaraju o aktualnim pitanjima. Susreti se održavaju nedjeljom u župnom uredu u 12:15 sati poslije podne. Nadolazeći susreti: 13. kolovoza, 10. rujna, 8. listopada, 12. studenoga, 10. prosinca.

USUSRET VELIKOJ GOSPI

Približava nam se svetkovina Velike Gospe - Marijina Uznesenja, koju u našoj župi više od stoljeća častimo svečanom procesijom, sv. misom i proslavom. Našu nebesku zaštitnicu - Blaženu Djevicu Mariju - osobito častimo po kopiji slike Čudotvorne Gospe Sinjske, Majke od Milosti, koju su gotovo prije 100 godina darovali braća Bradarich.



RAČUNAMO NA VAŠU POMOĆ. Da bi proslava bila uspješna, trebamo pomoć mnogih u pripremi te na sami dan proslave. Očekujemo vašu podršku i ove godine. Unaprijed vam zahvaljujemo na tome.

DEVETNICA počinje 6. kolovoza sa sv. misama u 7 sati navečer, koje će predvoditi različiti gosti svećenici. Krunica svaku večer počinje u 6:30 navečer.

BOGATA LUTRIJA. Vjerujemo da ste primiti pismo s kartama za našu bogatu lutriju čija je prva nagrada \$20,000, druga nagrada je \$5,000, te još pet nagrada po \$1,000. Imamo i dva ranija izvlačenja po \$1,000. Danas će biti prvo rano izvlačenje a u nedjelju 30. srpnja će biti drugo. Ove "Early bird" karte bit će vraćene u bubanj za izvlačenje velike nagrade 15.

kolovoza. Cijena karte je \$100. Molimo vas da kupite ili prodate ove karte. Ako niste u stanju da to učinite, vratite ih u naš župni ured. Dobitak od proslave Velike Gospe i ove lutrije uvelike pomaže našu župu i našu katoličku školu. Hvala na sudjelovanju.

CVIJEĆE. Ako želite darovati za cvijeće u spomen na svoje pokojne, javite se Louisu i Mary Scalise, Kenu i Jan Zekich, ili Ivanu i Vesni Jureta.

POSJET BOLESNICIMA. Planiramo posjetiti sve stare i bolesne za vrijeme devetnice. Molimo, javite nam se da se dogovorimo za posjet.

HODOČAŠĆE NA HOLY HILL, WI

Godišnje hrvatsko hodočašće u svetište Gospe od Milosti na Holy Hill, WI će biti u subotu 26. kolovoza. Sv. misa se slavi u 11 sati prije podne a Put križa te blagoslov u 2:30 poslije podne. Molimo, planirajte hodočastiti s nama; autobusom s grupom ili osobnim automobilom. Prijavite se u Župni ured ukoliko planirate ići s nama autobusom.

14. HRVATSKI DOBROTVORNI GOLFSKI TURNIR VELIKA GOSPA

Hrvatski dobrotvorni golfski turnir će biti u nedjelju 27. kolovoza na White Pines Golf Course u Bensenville, IL. Svi ste nam dobro došli! Sav prihod će ići za pomoć siromašnoj djeci u Hrvatskoj i BiH. Za više pojedinosti pogledajte velikagospagolf.com.

ŽUPNI ADRESAR

Ako ste promijenili svoju adresu stana ili kuće, nazovite naš Župni ured da bismo tako mogli imati vašu točnu adresu i telefon na listi župnog adresara.

SAVE THE DATE

- Saturday and Sunday, **July 22 and 23**
The Federation of Croatian Societies
in Milwaukee annual Croatian Fest (Picnic)
 - Sunday, **July 30**
Second early bird Velika Gospa Raffle drawing
-
- Tuesday, **August 1**
Beginning of registration for Croatian School
 - Sunday, **August 6**
Beginning of Velika Gospa Novena
 - Tuesday, **August 15**
Velika Gospa
 - Thursday, **August 17**
Renew My Church - study and discuss group
 - Saturday, **August 26**
- Pilgrimage to Holy Hill, WI
- Santa Lucia Summer Festa

TO ST. JEROME SCHOOL ALUMNI

We are in a process of creating our school alumni data base. If you attended St. Jerome School, please visit stjeromeschool.net and click the alumni tab to register.



FROM ST. JEROME CATHOLIC SCHOOL

Some of St. Jerome School staff is moving on. We are grateful for the time that they shared with us. We wish them well. STEPHANIE KEELER, KAREN HEALY and PAUL MARTIN will be leaving. We pray that they are successful in their new adventures.

ANA LUISA MOURA will be our new kindergarten teacher. She arrives from Boston. She received her Masters in elementary education from Columbia University and has taught in Rio de Janeiro, New York, and Massachusetts.

KEVIN LIPA is our new middle school mathematics teacher. Kevin received his undergraduate degree in mathematics from UCLA and his masters in mathematics from the University of Illinois, Chicago.

MARIA BABICH is our new middle school English language arts teacher. She received her BA in English Literature with a concentration in literary analysis from DePaul University. She is currently working on her Masters degree from Colorado State University. Ms. Babich has been our substitute art teacher as well as our substitute ELA middle school teacher.

CONGRATULATIONS

TO OUR PARISHIONERS / ST. JEROME SCHOOL ALUMNI DOING WELL

Saint Ignatius College Prep

Honors with Distinction

Joseph Amoruso
Anastasia Arroyo
Emily Ecklund
Maria Gazzi
Kylee Kuzniar
Dylan Miles
Caroline Sandoval
Mary Wilkie

First Honors

Ava Geisbush
Molly McCormick
Jake Miles
John Zekich

Second Honor

Nicholas Lozano-Torres
Alexis Terrana

ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER?

If you attend Mass here regularly, we encourage you to register as a member of St. Jerome. Registering makes the process easier when it is time for baptism, religious education, weddings and when asked to be a sponsor for baptism or confirmation. Visit the Parish Office.

ROSARY EVENINGS IN GERARD'S GARDEN

Let us pray Rosary for the Souls in Purgatory in Gerard Fratto's garden (located at 2716 S. Princeton Ave.) on Wednesdays at 7 p.m. Let us join our intentions and pray rosary for those most in need of God's mercy.

SUNDAY ENGLISH MASS SCHEDULE

AT ST. JEROME AND SANTA LUCIA

English Sunday Mass schedule at St. Jerome is: Saturday at 5:30 p.m. and Sunday at 7:30 and 9:30 a.m. Sunday Mass schedule at Santa Lucia is: Saturday at 4 p.m. and Sunday at 10 a.m. If your schedule calls for Mass attendance at an alternate time, feel free to bring your St. Jerome or Santa Lucia envelope to any of these Masses, and your offering will be sent over to your home church.

CAPITAL CAMPAIGN

Over the past few months you have heard various announcements about a potential capital campaign taking place here at St. Jerome to raise funds to a multipurpose space, renovate and add classrooms, and renovate our parish hall. Our goal, as always, is to keep everyone well informed and aware of everything that is taking place. As we progress through the campaign, we will be sure to provide consistent announcements, bulletin inserts, and other more direct forms of communication. We will also be providing details about the campaign on our website.

Please pray for the success of the upcoming campaign and know that you will be hearing more very soon!

PILGRIMAGE TO HOLY HILL, WI

Our annual pilgrimage to the National Shrine of Mary Help of Christians in Holy Hill, WI will be on Saturday, August 26. There will be a bus going from our parish at 7 a.m. If you will like to join us on the bus, please, call our Parish Office.

